Vol 18 (I), June, 2020

ISSN 2222-5706

# NUML Journal of Critical Inquiry



NATIONAL UNIVERSITY OF MODERN LANGUAGES ISLAMABAD PAKISTAN

Vol 18 (I), June, 2020

ISSN 222-5706

# Indexed & Abstracted by Proquest & Ebscohost HEC Recognized Multidisciplinary Journal in "Category Y"



#### **Chief Editor**

**Professor Dr. Muhammad Safeer Awan** Dean Faculty of English Studies National University of Modern Languages

#### **Editor**

**Dr. Sibghatullah Khan Assistant Professor**Department of English, NUML

#### **Managing Editor**

Rabia Aamir Assistant Professor Department of English, NUML

#### **Assistant Editor**

Dr. Saleem Akhtar Khan Assistant Professor Department of English, NUML

#### **Sub-Editor**

**Dr. Ayyaz Mahmood Assistant Professor** Department of English, NUML

#### **Sub-Editor**

**Dr. Zawar Hussain Shah Hashmi Assistant Professor** Department of English, NUML



DEPARTMENT OF ENGLISH, FACULTY OF ENGLISH STUDIES
NATIONAL UNIVERSITY OF MODERN LANGUAGES
ISLAMABAD PAKISTAN

#### Patron-in-Chief

Maj Gen Muhammad Jaffar HI(M)(Retd) Rector, National University of Modern Languages

#### Patron

Brig. Muhammad Ibrahim DG, National University of Modern Languages

### **Advisory Board**

Dr. Randi Reppen

Professor English Department Northern Arizona University, Flagstaff, AZ, USA

Dr. James D'Angelo

Professor Department of World Englishes Chukyo University, Nagoya, Japan

Dr. Sergei Serebriany

Director

E. M. Meletinsky Institute for Advanced Studies in the Humanities Russian State University for the Humanities, Moscow, Russia

Dr. Masood Ashraf Raja

Associate Professor Department of English College of Arts & Sciences University of North Texas, Denton, TX, USA

Dr. Nelofer Halai

Professor Institute for Educational Development Aga Khan University, Karachi, Pakistan Professor Dr. Douglas Mao

Russ Family Professor in the Humanities Department of English, Johns Hopkins University, USA.

Dr. Almuth Degener

Associate Professor
Department of Indology
University of Mainz, Mainz, Germany

Dr. Fawzia Afzal-Khan

Professor of English, University Distinguished Scholar, Former Director of Women and Gender Studies Montclair State University, USA

Dr. Samina Amin Qadir

Vice Chancellor Fatima Jinnah Women University Rawalpindi, Pakistan

Dr Iftikhar Shafi

Associate Professor, Department of English, University of Karachi

### **Editorial Board**

#### Dr. Haj Ross

Professor Department of Linguistics and Technical Communication, College of Arts & Sciences University of North Texas, Denton, TX,

#### Dr. Ryan Skinnell

**USA** 

USA

Assistant Professor Department of English & Comparative Literature College of Humanities & the Arts San José State University, San José, CA,

#### Dr. Jesse Egbert

BAA 315 Northern Arizona University Flagstaff, AZ 86011

#### Dr. Waseem Anwar

Dean of Humanities & Professor of English Forman Christian College (A Chartered University), Lahore, Pakistan

#### Dr. Arshad Mehmood

Professor Department of English National University of Modern Languages

#### Dr. Marium Din

Assistant Professor Education Department National University of Modern Languages

#### Dr. Faisal Nazir

Assistant Professor, Department of English, University of Karachi, Karachi

#### Dr. Maria Staton

Assistant Professor Department of English Ball State University, Muncie, IN, USA

#### Dr. Munira Cheema

Lecturer in Media and Cultural Studies (Media and Film) School of Media, Film and Music University of Sussex, UK

#### Dr. Ummul Khair Ahmad

Associate Professor Language Academy Universiti Teknologi Malaysia, JohorBahru, Malaysia

#### Dr. Amra Raza

Chairperson/Associate Professor Department of English Language & Literature University of the Punjab, Lahore, Pakistan

#### Dr. Shahid Siddiqui

Dean Faculty of Social Sciences National University of Modern Languages

#### Dr. Naveed Akhtar

Dean Faculty of Management Sciences, National University of Modern Languages

#### Dr. Mubina Talaat

Advisor Department of English Women University, Multan

Vol	18	(I), ]	June,	2020
-----	----	--------	-------	------

## ISSN 2222-5706

CONTENTS		
Advisory Board		
Editorial Board		
Contents		
Contributors		
Aroosa Kanwal Contesting Familial Bonds: (Af)filiative Relationships in Pakistani Anglophone Writing		
Ayesha Akram Adaptation or Historical Anomaly?: Partition Narratives and Their Visual Counterparts		
Muhammad Habib Qazi and Muhammad Umar Farooq Identity Construction of Malala Yousafzai in the Media: A Critical Discourse Analysis of Editorials in Two Pakistani English Newspapers		
Qurratulaen Liaqat & Amra Raza Diasporic Intertextual Musings: The Relevance of Classical Urdu Poetry to Contemporary Pakistani Situation in Nadeem Aslam's The Golden Legend		
Rabia Rani An Ecological Study of English Language Learning Anxiety: A Case Study of National Textile University	64	
Copyright Statement		
Disclaimer G. H. G. P.		
Call for Papers Subscription Form		
Subscription Form		

#### **Contributors**

# Contesting Familial Bonds: (Af)filiative Relationships in Pakistani Anglophone Writing

Aroosa Kanwal is an Assistant Professor of English Studies at the International Islamic University and she recently held a postdoctoral fellowship at Lancaster University, UK. She is the author of *The Routledge Companion to Pakistani Anglophone Writing* (Routledge, 2019) and *Rethinking Identities in Contemporary Pakistani Fiction: Beyond 9/11* (Basingstoke: Palgrave, 2015). Her monograph received the KLF-Coca-Cola award for the best non-fiction book of the year 2015. Her articles and book chapters have appeared in *Journal of Gender Studies, The Journal of Commonwealth Literature, Journal of International Women's Studies, Journal of Consciousness, Literature and the Arts*, and in edited collections like *Imagining Muslims in South Asia and the Diaspora* (Routledge, 2014) and *Consciousness, Theatre, Literature and the Arts* (Cambridge Scholars Publishing, 2012).

aroosa.kanwal@iiu.edu.pk

# Adaptation or Historical Anomaly?: Partition Narratives and Their Visual Counterparts

Ayesha Akram is a doctoral student of English Literature at University of Management and Technology, Lahore and a Lecturer in English at University of Education, Lahore. She is the recipient of a Visiting Fellowship at the University of North Carolina at Chapel Hill, USA (2019) for a master-training on Digital Humanities. She has also secured and completed another international Research Fellowship for University of Exeter, United Kingdom (2019-2020), as a part of her ongoing Ph.D. project. <a href="mailto:ayeshaakramx@gmail.com">ayeshaakramx@gmail.com</a>

### Identity Construction of Malala Yousafzai in the Media: A Critical Discourse Analysis of Editorials in Two Pakistani English Newspapers

M. Habib Qazi (Principal Author) holds a PhD in social sciences from the University of Leicester, UK. He is a Fellow of UK HEA. Previously, he worked in schools and Higher Education sectors in the Middle East and Pakistan. His main research interests include discourse analysis, critical discourse analysis and public education with a focus on the national curriculum, national identity construction, power discourses, faith, culture, and gender. In particular, Habib is interested in exploring the interplay of gender, religion, language, and ethnicities in the context of educational institutions for constituting students' identities and has published in several prestigious social sciences indexed peer-reviewed journals.

mhq3@leicester.ac.uk

Muhammad Umar Faroog (Second Author) holds a PhD in linguistics and is working as Associate Professor at Taif University English Language Centre, Saudi Arabia. Besides teaching, he is supervising Quality Assurance Unit at the Centre. He has taught at various universities in Pakistan and Saudi Arabia and has published articles in reputable international research journals. His interest areas are teacher development, e-learning, and sociolinguistics. Also, he has contributed to the field of language teaching as a member of the Society of Pakistan English Language Teachers and Pakistan Higher Education Commission National Committee on English, etc. umar.fui@gmail.com

Diasporic Intertextual Musings: The Relevance of Classical Urdu Poetry to Contemporary Pakistani Situation in Nadeem Aslam's The Golden Legend

Qurratulaen Liaqat (Principal Author) is working as Assistant Professor at Forman Christian College (A Chartered University), Lahore, Pakistan. She is an avid reader, researcher, and teacher trainer. Her research articles on postcolonial, post 9/11 and posthuman literature regularly appear in prestigious national and international conferences and scholarly journals. gurratulaen@fccollege.edu.pk

**Prof. Dr. Amra Raza (Second Author)** is Chairperson of the Department of English Language and Literature and Dean, Faculty of Arts & Humanities, University of the Punjab. She is a researcher, creative writer and English Language Teacher Trainer. She holds the national Jane Townsend Poetry Prize (1990) and is the co-editor of Voices and Visions: Young Writers from Pakistan (2008) published by Oxford University Press. Her research articles and poems have been published in Pakistan and abroad. chairperson.english@pu.edu.pk

An Ecological Study of English Language Learning Anxiety: A Case Study of **National Textile University** 

Rabia Rani is a lecturer in English at National Textile University, Faisalabad. Her research interests focus on Discourse Analysis and ESL. In her M. Phil from GC University, Faisalabad, she researched the critical thinking levels used in the question papers (English) of the University of the Punjab. Her present research interest is in language studies from an ecological perspective.

rabi753@gmail.com